

# **Herstellereklärung Nr. Manufacturer's Declaration No.**

PxC ION IEEE1613  
Rev1.docx

Nach ISO/IEC 17050-1 "Konformitätsbewertung-Konformitätserklärungen von Anbietern"  
According to ISO/IEC 17050-1 "Conformity assessment-Supplier's declaration of conformity"

Hersteller / Manufacturer: PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG  
Anschrift / Address: Flachsmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany

Produktbezeichnung / Product description: diverse Produktfamilien / various product families  
(Artikel-Nr. / Article no ,  
Betriebsmittelnummer / Equipment number)

Die Produkte dieser Herstellereklärung stimmen mit den wesentlichen Anforderungen der nachfolgenden Norm(en), normativen Dokument(en) oder Bedingungen überein.  
*The products of this manufacturer's declaration are in line with the essential requirements of the below standard(s), other normative document(s) or conditions:*

**IEEE 1613-2009; EN 61010-1:2010**

Die Geräte können bei reduzierter Umgebungstemperatur sowie reduzierter Isolationsspannung in Höhen zwischen 2000 m und 5000 m über NHN betrieben werden. Dabei sind die im Anhang beschriebenen Betriebsbedingungen bei der Projektierung zu berücksichtigen.

*The devices can be operated at reduced ambient temperature and reduced isolation voltage at altitudes between 2000 m and 5000 m above mean sea level. For configuration, the operating conditions described in the annex must be observed.*

Zusätzliche Angaben:  
Additional information:

|                                                                                                                      |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Reduzierte Umgebungstemperatur nach IEEE 1613-2009<br><i>Reduced ambient temperature according to IEEE 1613-2009</i> |                                      |
| Höhe/Altitude                                                                                                        | Temperatur/Temperature               |
| < 2000 m                                                                                                             | 1.00 x T max                         |
| 2000 m ... 3000 m                                                                                                    | 0.96 x T max                         |
| 3000 m ... 4000 m                                                                                                    | 0.87 x T max                         |
| 4000 m ... 5000 m                                                                                                    | 0.78 x T max                         |
| Reduzierte Isolationsspannung nach EN 61010-1:2010<br><i>Reduced isolation voltage according to EN 61010-1:2010</i>  |                                      |
| Höhe/Altitude                                                                                                        | Isolationsspannung/Isolation voltage |
| < 2000 m                                                                                                             | 1.00 x V isolation                   |
| 2000 m ... 3000 m                                                                                                    | 0.88 x V isolation                   |
| 3000 m ... 4000 m                                                                                                    | 0.77 x V isolation                   |
| 4000 m ... 5000 m                                                                                                    | 0.67 x V isolation                   |

Die Anhänge sind Bestandteil dieser Erklärung und gelten auch für die dort aufgeführten Produkte.  
*The annexes are integral part of this declaration and also apply to the products listed there.*

Diese Erklärung ist keine Zusicherung von Eigenschaften im Sinne des Produkthaftungsgesetzes. Die Sicherheits- und Einbauhinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
*This declaration is no assurance of properties within the meaning of Product Liability Act. The instructions for safety and installation of the enclosed product documentation have to be observed.*

Blomberg, 2018-06-28

  
Stephan Freischlad  
Business Unit I/O and Networks  
Development Fiber & Copper Com. Interface

Ansprechpartner / contact person

  
Martin Müller  
Business Unit I/O and Networks  
Vice President

Zeichnungsberechtigter / authorized signatory

**Anhang 1 zur Herstellererklärung Nr.  
Annex 1 on Manufacturer's Declaration No.**  
**vom / dated 2018-06-28**

**Weitere Festlegungen**      keine zusätzlichen Festlegungen  
*Further specifications*      *no additional specifications*

**Weitere Hinweise**      Unser Qualitätssystem ist zertifiziert und überwacht durch DQS in  
Übereinstimmung mit der Norm DIN EN ISO 9001.  
(Zert.-Nr. 239330 QM08 UM BSOH)  
*Further information*      *Our quality system is certified and monitored by DQS in conformity with the*  
*standard DIN EN ISO 9001.*  
*(Cert. No. 239330 QM08 UM BSOH)*

